



*Ministero delle politiche agricole  
alimentari e forestali*

DIPARTIMENTO DELLE POLITICHE COMPETITIVE, DELLA QUALITÀ AGROALIMENTARE, IPPICHE E DELLA PESCA  
DIREZIONE GENERALE DELLA PESCA MARITTIMA E DELL'ACQUACOLTURA  
PEMAC IV

**FAQ - GARA A PROCEDURA APERTA PER L’AFFIDAMENTO DEL SERVIZIO RELATIVO ALL’IDEAZIONE E REALIZZAZIONE DELLE AZIONI DI INFORMAZIONE E PUBBLICITÀ DEL PROGRAMMA OPERATIVO FEAMP 2014-2020 AI SENSI DEL COMBINATO DISPOSTO DEGLI ARTICOLI 78 E 119 DEL REG. (UE) N. 508/2014.**

**Quesito 1 - Nell'offerta tecnica per il GRUPPO di Lavoro vanno allegati i cv delle figure previste ed in forma anonima? Nel caso come allegato all'offerta tecnica oltre le 60 facciate previste?**

Per tutte le figure richieste nella documentazione di gara, occorre indicare in offerta tecnica ruolo e funzione, anni di esperienza/competenza nelle tematiche richieste e le ulteriori esperienze/competenze possedute da ciascuna delle figure proposte.

Tali indicazioni, da fornire in forma anonima, costituiranno parte integrante dell’offerta tecnica e computate nel calcolo delle 60 facciate previste.

**Quesito 2 - Fa parte della fornitura la realizzazione tecnica del sito web come al punto 3.5 del capitolato? Nel caso è previsto l'hosting del sito?**

In relazione ai servizi di cui al paragrafo 3.5 del Capitolato Tecnico relativi al sito *web* del PO FEAMP 2014-2020, si specifica che si considera a carico del fornitore la realizzazione tecnica del sito. Non è parte integrante della fornitura il servizio di *hosting* del sito.

**Quesito 3 - Essendo da capitolato il sito web bilingue, la traduzione dei testi in lingua inglese è a carico del fornitore?**

In coerenza con le richieste contenute nel paragrafo 3.5 del Capitolato Tecnico in merito al contenuto in lingua inglese del sito *web*, si specifica che i costi di traduzione dei testi sono a carico del fornitore e dunque inclusi nell’ammontare complessivo dell’appalto stimato in complessivi euro 696.000,00 (seicentonovantaseimila/00), oltre I.V.A.

**Quesito 4 - Rif. 3.5 Progettazione, gestione e aggiornamento del sito web e ideazione di strategie sui social media. Chiediamo se l’attività di sviluppo e montaggio del sito deve essere compreso nel progetto o se vi avvalere di una vostra web agency.**

In relazione al servizio di cui al paragrafo 3.5 del Capitolato Tecnico, si specifica che si considera a carico del fornitore la realizzazione tecnica del sito. La realizzazione tecnica include le attività di sviluppo e montaggio del sito *web*.



*Ministero delle politiche agricole  
alimentari e forestali*

DIPARTIMENTO DELLE POLITICHE COMPETITIVE, DELLA QUALITÀ AGROALIMENTARE, IPPICHE E DELLA PESCA  
DIREZIONE GENERALE DELLA PESCA MARITTIMA E DELL'ACQUACOLTURA  
PEMAC IV

**Quesito 5 - Chiediamo altresì se ci sono vincoli in merito alla tipologia di piattaforma da utilizzare e se si possono utilizzare piattaforme open source.**

Per i servizi previsti al paragrafo 3.5 del Capitolato Tecnico legati all'implementazione, gestione e manutenzione del sito *web* del PO FEAMP 2014-2020, non sono imposti vincoli in merito alla tipologia di piattaforma da utilizzare. Potranno essere di conseguenza utilizzate anche piattaforme *open source*.

**Quesito 6 - Punto “3.5 Progettazione, gestione e aggiornamento del sito web e ideazione di strategie sui social media”. Al fine di stimare l'impegno dell'aggiudicatario nelle attività di “collegamento al sito unico nazionale OpenCoesione ([www.opencoesione.gov.it](http://www.opencoesione.gov.it)) per poter rendere immediatamente disponibili le informazioni relative allo stato di attuazione del Programma (interventi finanziati, realizzazioni, ecc.)” si chiede cortesemente di chiarire:**

- **In cosa consiste nel dettaglio un'informazione di stato attuazione: es. un titolo, più un testo descrittivo di max “n” righe, più un valore numerico.**
- **Con quali modalità e cadenza dovrà essere realizzato il “collegamento”: es. trasmissione automatizzata ad ogni fine mese**
- **Con quali protocolli e tecnologie dovrà essere realizzato detto collegamento: es. utilizzo di API (in scrittura) per trasmettere un JSON, invio di un file csv via FTP, ecc.**

Si specifica che il collegamento al sito OpenCoesione, nato per poter rendere immediatamente disponibili informazioni sullo stato attuativo del Programma FEAMP ed in generale sullo stato attuativo delle politiche di coesione, sarà effettuato attraverso la trasmissione dei dati elaborati dal sistema di monitoraggio locale dell'Amministrazione, non oggetto del presente servizio.

Il collegamento, di cui al paragrafo 3.5 del Capitolato Tecnico, è dunque da intendere come periodico allineamento tra informazioni trasmesse attraverso il Sistema di Monitoraggio Locale e informazioni rese disponibili sul sito web del PO FEAMP 2014-2020 oggetto del servizio. Con tale finalità, le suddette informazioni verranno rese disponibili all'aggiudicatario secondo le periodicità di trasmissione al Sistema Nazionale di Monitoraggio.

Per completezza, in risposta al quesito posto e a titolo informativo, si specifica che sul sito [www.opencoesione.gov.it](http://www.opencoesione.gov.it), nella sezione “Gruppo Tecnico”, sono resi disponibili i documenti utili che chiariscono la tipologia di informazioni richieste sullo stato di attuazione, la cadenza di trasmissione dei dati e tutte le informazioni tecniche utili riguardanti le modalità di trasmissione, tecnologie e protocolli applicati.

**Quesito 7 – Punto 3.2 “Definizione della linea grafica dedicata al Programma del Capitolato Tecnico” è indicato dovrà essere realizzato un logo specifico che contraddistingua il PO FEAMP. Abbiamo visto che esiste già un logo FEAMP che alleghiamo, per tale ragione chiediamo cosa si**

**intenda per realizzazione di un logo specifico che contraddistingua il PO FEAMP. Se intendete il rifacimento di quello attuale o se si tratta di un nuovo ed ulteriore logo e in tal caso cosa debba riportare la parte testuale**

In conformità alle indicazioni contenute nel paragrafo 3.2 del Capitolato Tecnico, dovrà essere realizzato un nuovo logo che contraddistingua il PO FEAMP. In merito alle indicazioni testuali si specifica che il logo dovrà almeno contenere l'indicazione relativa al fondo (FEAMP) e il periodo di programmazione di riferimento (2014-2020). La stazione appaltante si riserva la possibilità di modificare tali indicazioni nella fase di verifica e approvazione del logo proposto dall'offerente aggiudicatario.

**Quesito 8 - Punto 3.3 “Ideazione di materiali informativi e promozionali” del Capitolato tecnico: è necessario quotare anche i costi di stampa?**

Come indicato al paragrafo 3.3 del Capitolato Tecnico, il servizio richiesto comprende la sola attività di ideazione e progettazione grafica di pubblicazioni, materiali informativi e promozionali, prodotti editoriali cartacei e multimediali.

**Quesito 9 - Punto 3.4 “Ideazione, pianificazione, organizzazione e gestione di almeno due attività informative principali”: per i materiali a supporto delle attività informative principali è necessario quotare anche i costi di produzione?**

Come specificato al paragrafo 3.4 del Capitolato Tecnico, dovranno essere progettati, realizzati e prodotti, i materiali ritenuti necessari a supporto delle attività informative principali. I costi connessi alla progettazione, realizzazione e produzione sono dunque da considerarsi inclusi nell'ammontare complessivo dell'appalto stimato in complessivi euro 696.000,00 (seicentonovantaseimila/00), oltre I.V.A.

**Quesito 10 – Punto 10 del Disciplinare di gara: i curricula vitae delle risorse devono essere inclusi nelle 60 (sessanta) facciate dell'offerta tecnica o possono essere allegati a parte?**

Come specificato in risposta al quesito n. 1, per tutte le figure richieste nella documentazione di gara, occorre indicare in offerta tecnica ruolo e funzione, anni di esperienza/competenza nelle tematiche richieste e le ulteriori esperienze/competenze possedute da ciascuna delle figure proposte.

Tali indicazioni, da fornire in forma anonima, costituiranno parte integrante dell'offerta tecnica e computate nel calcolo delle 60 facciate previste.

**Quesito 11 - Si prega di specificare come è necessario dimostrare di avere “adeguata capacità tecnica e professionale del personale impiegato per l'esecuzione del servizio e che dovrà costituire gruppo di lavoro” (cfr. Disciplinare di gara punto 4 “Requisiti per la partecipazione alla Gara”, punto C, punto 3); bisogna includere i CV completi del gruppo di lavoro nella busta amministrativa? Oppure includere i CV completi del gruppo di lavoro nella busta dell'offerta tecnica? In questo ultimo caso, i CV dovranno rientrare nelle 60 pagine in A4 o possono essere considerati allegati?**

Come specificato in risposta ai precedenti quesiti n. 1 e n. 10, per tutte le figure richieste nella documentazione di gara, occorre indicare in offerta tecnica ruolo e funzione, anni di esperienza/competenza nelle tematiche richieste e le ulteriori esperienze/competenze possedute da ciascuna delle figure proposte.

Tali indicazioni, da fornire in forma anonima, costituiranno parte integrante dell'offerta tecnica e computate nel calcolo delle 60 facciate previste.



*Ministero delle politiche agricole  
alimentari e forestali*

DIPARTIMENTO DELLE POLITICHE COMPETITIVE, DELLA QUALITÀ AGROALIMENTARE, IPPICHE E DELLA PESCA  
DIREZIONE GENERALE DELLA PESCA MARITTIMA E DELL'ACQUACOLTURA  
PEMAC IV

**Quesito 12 - È possibile presentare allegati grafici all'Offerta Tecnica, da non includersi nel conteggio delle 60 facciate non stampate fronte retro?**

Si conferma la possibilità di presentare allegati/elaborati grafici all'offerta tecnica. Tali allegati/elaborati grafici non verranno computati nel calcolo delle 60 facciate previste. Si precisa nuovamente, in coerenza con le indicazioni di cui al capitolo 10 del Disciplinare di gara, che nel computo delle 60 facciate previste si considerano inclusi grafici e tabelle ed esclusi la copertina e l'indice.

**Quesito 13 - Chiediamo chiarimenti in merito alla gara in oggetto poiché ad oggi non risulta ancora attiva la procedura PASSOE e tassa AVCPass.**

Sono in fase di perfezionamento tutte le procedure necessarie atte a consentire la registrazione del PASSOE.

**Quesito 14 – E' possibile presentare allegati, quali i layout, delle proposte creative relative alla linea grafica e agli strumenti di comunicazione richiesti, o gli stessi dovranno essere inseriti nelle 60 facciate dell'offerta tecnica?**

Come specificato in risposta al quesito n. 12, si conferma la possibilità di presentare allegati/elaborati grafici all'offerta tecnica. Tali allegati/elaborati grafici non verranno computati nel calcolo delle 60 facciate previste. Si precisa nuovamente, in coerenza con le indicazioni di cui al capitolo 10 del Disciplinare di gara, che nel computo delle 60 facciate previste si considerano inclusi grafici e tabelle ed esclusi la copertina e l'indice.

**Quesito 15 - Nel capitolo 11 del disciplinare di gara viene indicato “La “Busta C - Offerta economica” dovrà contenere al suo interno la dichiarazione di offerta economica fornita in una copia cartacea oltre all'originale, redatta in bollo. Il bollo è da apporre sull'originale o sulla copia cartacea?**

Si specifica che il bollo deve essere apposto sulla dichiarazione di offerta economica fornita in originale. Della stessa dichiarazione in originale redatta in bollo è richiesta, come specificato al capitolo 11 del Disciplinare di gara, copia cartacea.